



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Arengukomisjon

2011/0288(COD)

4.6.2012

MUUDATUSETTEPANEKUD 4–8

Arvamuse projekt
Birgit Schnieber-Jastram
(PE485.889v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja järelevalve kohta

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2011)0628 – C7-0341/2011 – 2011/0288(COD))

AM\904073ET.doc

PE489.686v02-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_LegOpinion

Muudatusettepanek 4
Franziska Keller
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek

(51) Nõuetele vastavuse süsteem hõlmab ÜPP põhistandardeid keskkonna, kliimamuutuste, maa hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi, rahvatervise, loomatervise, taimetervise ja loomade heaolu vallas. Selle seose eesmärk on säästva põllumajanduse arengu toetamine, tõstes toetusesaajate teadlikkust nimetatud põhistandardite järgimise vajadusest. Samuti on sihiks see, et ÜPP vastaks paremini ühiskonna ootustele, ühtides paremini keskkonna, rahvatervise, loomatervise, taimetervise ja loomade heaoluga seotud poliitikatega.

Muudatusettepanek

(51) Nõuetele vastavuse süsteem hõlmab ÜPP põhistandardeid keskkonna, kliimamuutuste, maa hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi, rahvatervise, loomatervise, taimetervise ja loomade heaolu vallas. Selle seose eesmärk on säästva põllumajanduse arengu toetamine, tõstes toetusesaajate teadlikkust nimetatud põhistandardite järgimise vajadusest. Samuti on sihiks see, et ÜPP vastaks paremini ühiskonna ootustele, ühtides paremini keskkonna, rahvatervise, loomatervise, taimetervise ja loomade heaoluga seotud poliitikatega. **ÜPP ei tohi põhjustada kahju. Kõikides õigusliku asjakohastes õigusaktides on keskkonnakvaliteedi õiguslikud miinimumnormid juba kohustuslike haldusnõuete näol esitatud. Sisuline nõuetele vastavus ja kohustuslik keskkonnasäästlikumaks muutumine peaks olema jätkusuutlikkuse alus, ühiskonnale antud lubadus, mille eesmärk on kinnitada kodanikele, et avaliku sektori vahendeid kulutatakse avalike hüvede peale, mitte lisakulutuste põhjustamiseks, mis tulenevad keskkonnasaaste likvideerimisest, rahvatervise kriiside lahendamisest, kahanenud viljakuse ja tootlikkuse kompenseerimisest jms. ÜPP, mis ei halvenda ei enda ega ka muude ressursside olukorda, on seega näide eelarvetõhususest.**

Or. en

Muudatusettepanek 5
Franziska Keller, Norbert Neuser, Åsa Westlund

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 110 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) elujõuline toidutööstus, pöörates põhitähelepanu **põllumajandustuludele**, põllumajanduse tootlikkusele ja hindade stabiilsusele;

Muudatusettepanek

a) elujõuline toidutööstus, pöörates põhitähelepanu **põllumajandustootjate tulule, piirhindadele**, põllumajanduse tootlikkusele ja hindade stabiilsusele;

Or. en

Muudatusettepanek 6
Franziska Keller, Norbert Neuser, Åsa Westlund

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 110 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) ekspordi hinnatoetuste, tariifide ja kaubandustõkete mõju arenguriikidele (mittekahjustava ÜPPi põhimõtte kohaselt).

Or. en

Muudatusettepanek 7
Åsa Westlund, Norbert Neuser

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 110 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 110 a
Arengumaadele avaldatava mõju hindamine

1. Euroopa Liidu toimimise artikli 208 kohaselt tuleb ÜPP mõju arenguriikide toidutootmisvõimele ning pikaajalisele toiduga kindlustatusele korrapäraselt ja sõltumatult hinnata, pöörates erilist tähelepanu kohalike ja väiketootjate olukorrale. Hindamisel võetakse arvesse ka tõendeid, mida esitavad ELi kaubanduspartneritest arenguriikide valitsused, põllumajandusettevõtjate organisatsioonid, kodanikuühiskonna organisatsioonid ning muud sidusrühmad.

2. Komisjon määratleb rakendusaktide abil mõjuhinnangu ulatuse ja menetluse, võttes arvesse asjakohaseid rahvusvahelisi algatusi, eelkõige toiduga tegeleva ÜRO eriraportööri, ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni ning selle toiduga kindlustatuse komitee algatusi. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 112 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

3. Komisjon esitab nõukogule ja Euroopa Parlamendile iga-aastase aruande hindamise tulemuste, saadud tõendite ja ELi poliitilise reageeringu kohta.

4. ÜPP otseste või kaudsete mõjude tõttu tõsisesse raskustesse sattunud või tõsisesse raskustesse sattumise ohus olevate arenguriikide väikepõllumajandusootjate ja muude mõjutatud rühmade kaebused tuleks esitada Euroopa Parlamendi poliitikavaldkondade arengusiduse alalisele raportöörile ning need peaksid kajastuma komisjoni iga-aastases aruandes. Kaebuse esitajat abistab juhtumi õiglase arutamise tagamiseks põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadi ärakuulamise eest vastutav ametnik. Tõendeid võivad esitada nii mõjutatud rühmad kui ka muud huvitatud isikud.

5. Juhul kui ÜPP mõjutab negatiivselt pikaajalist toiduga kindlustatust ja

põhjustab väikepõllumajandustootjatele tõsiseid raskusi, luuakse mõjutatud rühmadele või riikidele sotsiaalsed kaitsemeetmed. Sotsiaalsete kaitsemeetmete klausel võib põhineda CARIFORUMi-ELi majanduspartnerluslepingu artikli 25 lõike 2 punktil b, milles sätestatakse, et kaitsemeetmeid on võimalik kasutada juhul, kui „toodet imporditakse teise lepinguosalise territooriumile sellistes suurenevates kogustes ja sellistel tingimustel, et see tekitab või ähvardab tekitada häireid teatavas majandusharus, eeskätt juhul, kui häired põhjustavad suuri sotsiaalprobleeme”.

Or. en

Selgitus

Konkurentsi peadirektoraadis ja kaubanduse peadirektoraadis on ärakuulamise eest vastutavad ametnikud juba olemas. Vaja on tagada, et ELi põllumajandussektor ja eksportijad panustaksid rohkem inimõiguste järgimisse ja arengualaste kohustuste poliitilise sidususe menetlusse. Seega on tehtud ettepanek luua põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku koht.

Muudatusettepanek 8 Birgit Schnieber-Jastram

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 110 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 110 a

Arengumaadele avaldatava mõju hindamine

1. Euroopa Liidu toimimise artikli 208 kohaselt tuleb ÜPP mõju arenguriikide toidutootmisvõimele ning pikaajalisele toiduga kindlustatusele korrapäraselt ja sõltumatult hinnata, pöörates erilist tähelepanu kohalike ja väiketootjate olukorrale. Hindamisel võetakse arvesse

ka tõendeid, mida esitavad ELi kaubanduspartneritest arenguriikide valitsused, põllumajandusettevõtjate organisatsioonid, kodanikuühiskonna organisatsioonid ning muud sidusrühmad.

2. Komisjon määratleb rakendusaktide abil mõjuhinnangu ulatuse ja menetluse, võttes arvesse asjakohaseid rahvusvahelisi algatusi, eelkõige toiduga tegeleva ÜRO eriraportööri, ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni ning selle toiduga kindlustatuse komitee algatusi. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 112 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

3. Komisjon esitab nõukogule ja Euroopa Parlamendile iga-aastase aruande hindamise tulemuste, saadud tõendite ja ELi poliitilise reageeringu kohta.

Or. en